

**User Manual****Protect ion Hair Dryer**

For household use only

Before use, please read this manual and be sure to use the appliance properly.  
Store the manual in a location where it can be easily accessed at any time.

**使用说明书****保护离子吹风机**

家庭用

使用本产品前，请务必仔细阅读本说明书，并依照其内容正确使用。  
请务必将本说明书保管在使用者随手可取之处，以便查阅。

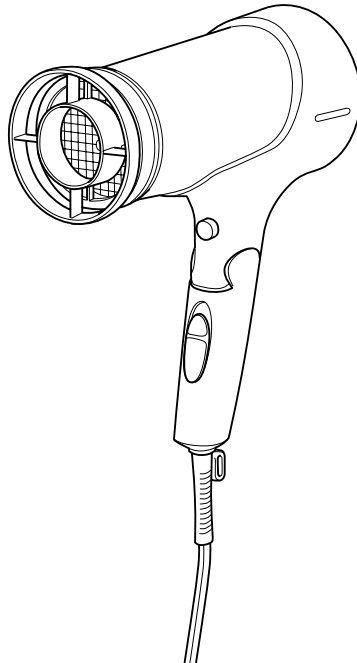
**Hướng dẫn  
sử dụng****Máy sấy tóc có công dụng bảo vệ Ion**Thiết bị  
gia dụng

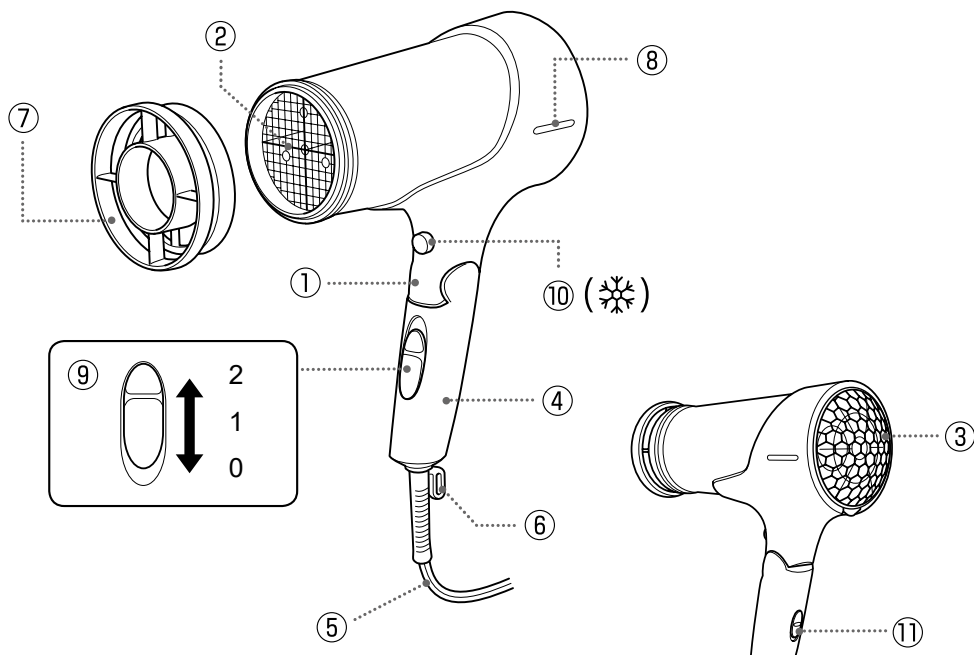
Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng để sử dụng cho đúng cách.  
Hãy bảo quản tài liệu hướng dẫn sử dụng ở nơi mà người sử dụng luôn nhìn thấy được.

**Buku Petunjuk  
Pemakaian****Pengering Rambut Protect Ion**Untuk Penggunaan  
Rumah Tangga

Mohon agar Buku Petunjuk Pemakaian ini dibaca dengan baik sebelum pemakaian, dan pakailah peralatan dengan benar.  
Mohon untuk menyimpan Buku Petunjuk Pemakaian di tempat yang selalu dapat dilihat oleh Pengguna.

# TIDF800J





- |   |   |
|---|---|
| <p>① Main unit</p> <p>② Air outlet</p> <p>③ Air intake/inlet cover</p> <p>④ Grip: Collapsible</p> <p>⑤ Power cord</p> <p>⑥ Hook</p> <p>⑦ Attachment (Hood)<br/>: Removable</p> <p>⑧ Ion indicator: Lit when power is ON</p> | <p>⑨ Main switch<br/>0: OFF 1: Weak 2: Strong</p> <p>⑩ Cool-shot switch</p> <p>⑪ Ion selection switch<br/>PEOTECT ion: Negative and positive ions suppress static electricity.<br/>● Ion: Negative ions provide the hair with moisture.</p> |
|---|---|

- |   |  |
|---|--|
| <p>① 本体</p> <p>② 出风口</p> <p>③ 入风口、进风网罩</p> <p>④ 手柄:可折叠</p> <p>⑤ 电源线</p> <p>⑥ 挂环</p> <p>⑦ 配件(风嘴)<br/>:可拆卸</p> <p>⑧ 离子状态显示灯:通电时亮灯</p> | <p>⑨ 总开关<br/>0:关 1:弱 2:强</p> <p>⑩ 冷风开关</p> <p>⑪ 离子切换开关<br/>PEOTECT Ion:指负离子和正离子抑制静电。<br/>●离子:负离子令头发润泽。</p> |
|---|--|

- |  |   |
|--|---|
| ① Thân máy   | ⑨ Công tắc chính<br>0: Tắt 1: Yếu 2: Mạnh   |
| ② Cửa thổi gió   | ⑩ Công tắc chuyển sang chế độ sấy lạnh  |
| ③ Cửa gió vào, phần bọc lưới lọc                             | ⑪ Công tắc chuyển đổi ion<br>PROTECT ion: Ion âm và ion dương có thể làm giảm lượng tĩnh điện |
| ④ Phần gập máy: Dùng để gập máy                              | Ion Ⓜ : Ion âm có tác dụng cung cấp độ ẩm cho tóc.  |
| ⑤ Dây cắm  |   |
| ⑥ Móc treo   |   |
| ⑦ Phần lắp phụ kiện đi kèm<br>(Đầu máy sấy): Có thể tháo rời |   |
| ⑧ Đèn báo ion: Khi có dòng điện chạy qua thì đèn sẽ sáng.    |   |

- |  |   |
|--|---|
| ① Unit                                   | ⑨ Tombol Utama<br>0: Mati 1: Rendah 2: Tinggi   |
| ② Lubang keluar udara                    | ⑩ Saklar Cool Shot  |
| ③ Lubang masuk udara, Cover inlet        | ⑪ Saklar Ganti Mode Ion<br>PROTECT ion: Ion minus dan ion plus menekan menahan aliran listrik statis. |
| ④ Pegangan: Dapat dilipat                | Ion Ⓜ : Ion minus membuat rambut menjadi lembut.  |
| ⑤ Kabel Listrik                          |   |
| ⑥ Pengait                                |   |
| ⑦ Attachement (Hood )<br>: Dapat dilepas |   |
| ⑧ Lampu ion: Menyala saat arus mengalir  |   |

English . . . . . 3~6

简体中文 . . . . . 7~10

Tiếng Việt Nam . . . . . 11~14

Bahasa Indonesia . . . . . 15~18

# Safety Warnings

The Safety Warnings are intended to prevent damage to people and property. Carefully read and observe them.

- Make sure to turn off the main switch and unplug the dryer after use.
- Pull on the power plug instead of the power cord when unplugging the dryer.
- Make sure to supply the dryer with voltage of AC100–120V or 200-240V.
- Plug the dryer into an AC outlet with a rated current of 15A or higher without any power strip or any other devices.
- Do not use the dryer if the inside of the main unit turns red, if it generates smoke, or if you hear the sound of foreign matter moving inside it.
- Regarding the power cord, do not damage, forcibly bend, twist, pull, load any heavy weight onto, bring near to any hot object, pinch, modify, or bundle it when using the dryer. Do not wrap the cord around the main unit.
- Long-term use or misuse may cause the power cord to become damaged. Do not use it if:
  - The dryer sometimes does not blow air;
  - The power cord remains twisted;
  - The base of the power cord or plug is deformed or damaged; or
  - The power plug is loose in the AC outlet.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons, in order to avoid a hazard.
- Do not leave the dryer with the power switch turned ON. Do not put the dryer on anything flammable or sensitive to heat, such as a mattress, paper, or plastic bags.
- Do not use it on babies. Do not have a child close by when using it. This dryer should be stored out of reach of children.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the dryer near any flammable material, such as gasoline, benzene, thinner, gas, or hair cosmetics agents. Do not use the dryer with hairspray.
- Keep the air intake and outlet clear.
- Do not insert any foreign matter, such as a hair pin, into the intake or outlet.
- Do not look into the air outlet during use.
- Do not use the dryer if the air intake mesh is broken. Keep the air intake at least 10 cm away from hair to prevent hair from being sucked into the dryer during use.
- Do not use the dryer with wet hands.
- Do not place the dryer in water or pour water on it. Store it in a place with low moisture.
- Do not modify the dryer. No one other than repair engineers should disassemble or repair the dryer.



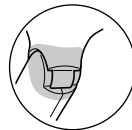
This symbol indicates that this product must not be used near water, such as baths or basins with shower water.

Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Clean the air intake at least once a month.
- Keep the air outlet at least 3 cm away from the hair. Do not apply hot air to the same place for a long time.
- Do not touch any attachment or the air outlet during or immediately after use, and also avoid any accidental contact with your skin, as the attachments and the outlet will be hot.
- The dryer is intended for the hair-drying and styling of human hair. Do not use it for other purposes, such as for pet hair, wigs, or hairpieces.
- Do not let the dryer fall or sustain impact. Do not use it if has been damaged.
- Do not touch the dryer with hair dye-stained hands. Never apply alcohol, benzine, or enamel remover.
- The dryer is not intended for business use. Keep it away from unspecified usage by a large number of people.

When opening or collapsing the grip, do not put your finger on the shaded parts, and do not perform the opening or collapsing action too quickly.



## How to use

Always check the voltage and form of the AC outlet before use.

- 1 Check that the main switch is set to “0” and plug the dryer into the AC outlet.
  - \* The dryer will not work when it is plugged into the AC outlet with the switch not set to “0.”
- 2 Select the type of ion by using the ion selection switch, set the main switch to “1” or “2,” and apply air to the hair.
  - \* The cool-shot switch can be used to switch between hot and cool air.
- 3 After use, set the main switch to “0” and unplug the dryer.

# Maintenance

Set the main switch to “0” and unplug the unit from the AC outlet before performing maintenance.

## Main unit

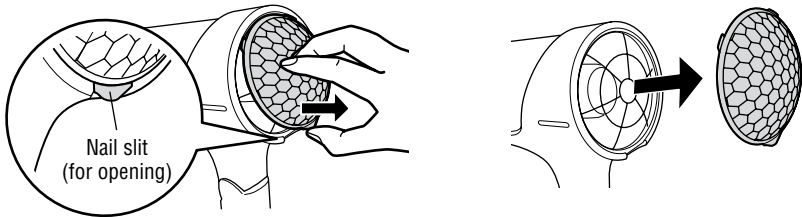
Wipe away any dirt with a dry soft cloth.

To clean off difficult dirt, immerse a cloth in soapy water or neutral detergent diluted with water, wring it dry, and wipe away the dirt.

## Air intake/inlet cover

- 1 As shown in the figure, press the center of the inlet cover and remove the cover with your fingernail.

\* Be careful not to get your finger caught in the inlet cover and damage the air intake mesh when attaching and removing the cover.



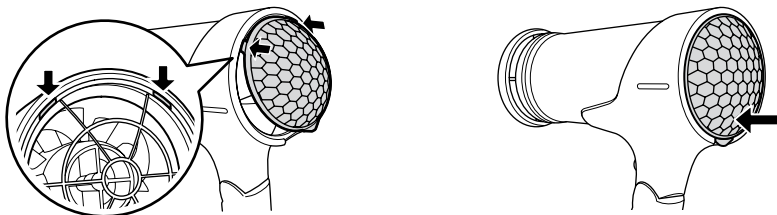
- 2 Use a vacuum or a toothbrush to remove dust and hair from the air intake. Wipe away any dirt from the inlet cover with a dry soft cloth.

- 3 After maintenance, install the inlet cover as shown in the figure.

\* Do not use the dryer with the inlet cover removed.

- 1 Put the two convex parts into the concave parts of the main unit.

- 2 Install the inlet cover onto the main unit by pressing the lower part of the cover.



# Troubleshooting

Issue	Possible cause	Solution
Hot or cool air comes out unintentionally. A spark appears from the air outlet. (A spark is caused by the safety device.)	Air intake is blocked. Dust or hair is attached to the air intake.	<p>Always make sure that the air intake is free from obstruction when using the dryer. Remove dust and hair.</p> <p>If there is still a problem, immediately stop using the dryer.</p>
No air comes out. (The dryer does not work.)	An incorrect voltage is used.	Use AC100-120V or 200-240V.
Another abnormality is present.	Immediately stop using the dryer.	

\* The effect of negative ions tends to be ineffective for those who have: wavy hair, curly hair, fine soft hair, short hair, hair that was just straightened, or naturally moist hair.

\* The effect of PROTECT ion tends to be ineffective if the hair is charged with a small amount of static electricity or if the use environment does not provide optimum conditions.

Specifications	
Product number	TIDF800J
Power Source	AC100-120/200-240V 50/60Hz 1φ
Power consumption	1050-1350W(100-120V) /1150-1450W(200-240V)
Power cord length	1.7m

# 安全注意事项

“安全注意事项”的目的是为了防患于未然，以免危害人身或造成财产损失。请仔细阅读，并务必遵守。

- 使用后请务必关闭电源，并从插座中拔下插头。
- 从插座中拔出插头时，请捏住插头。
- 必须在100-120V或200-240V的电压下使用。
- 请单独并直接插在额定电流15A以上的电源插座上使用。
- 如果发现本体内部变得通红、冒烟或内部有异物活动的声音，请不要使用。
- 请勿损伤电源线。不要用力弯折、扭曲或拉扯电源线；不要将重物压在电源线上；不要靠近热源；不要受挟挤；不要改装；不要在捆扎的状态下使用。不要将电源线缠绕在本体上。
- 电源线可能会因长期使用或不当使用发生断裂，当确认出现以下情况时，请停止使用。
  - 使用途中出现吹风时有时无的情况
  - 电源线发生扭曲，无法还原的情况。
  - 电源线或电源插头的根部发生变形或受损的情况。
  - 插座的插口松动的情况。
- 如果出现电源线损伤的情况，请交由生产厂商、代理店或拥有类似资格的专业人员进行处理，以免发生危险。
- 不要打开开关搁置不管。请勿置于被褥、纸或塑料等易燃或不耐热的物品之上使用。
- 请勿用于婴幼儿。请勿在幼儿可触及之处使用。请勿保管在幼儿可触及的地方。
- 除非由能够对安全方面承担责任的人对使用方法进行监督或事先指导，否则本产品的设计不宜供肢体、感官或精神能力低下者（包括儿童）、或没有使用经验和知识者使用。  
请监督儿童不要将本产品当作玩具。
- 请勿在引火性物品（汽油、挥发油、香蕉水、煤气、整发剂等）附近使用。  
请勿与喷雾式整发剂同时使用。
- 使用中请勿堵塞入风口和出风口。
- 请不要从入风口和出风口塞入发卡等异物。
- 使用途中请勿窥视出风口。
- 请勿在入风口网罩损坏的状态下使用。使用时入风口与头发之间请保持10厘米以上的距离，以免头发被吸入吹风机。
- 不要用湿手使用。
- 请勿浸于水中。请勿往吹风机上泼水。请保管在干燥之处。
- 请勿改造。修理技师以外的人禁止拆解或修理本产品。





此符号表示禁止在水（浴缸、淋浴等）附近使用本产品。

请勿在浴缸、淋浴、洗脸池或其它盛水的容器附近使用。

如果在浴室使用吹风机，即便吹风机的开关为关闭的状态，水的附近依然存在危险，因此使用后请拔下电源插头。

为了进一步确保安全，建议在浴室的配电回路中安装额定漏电流在30mA以下的剩余漏电流动作保护器（RCD）。

- 入风口每月清扫1次以上。
- 出风口和头发之间的距离请保持在3cm以上。热风不要在1处吹得时间过长。
- 使用途中及刚使用过的吹风机，由于配件及出风口温度高，请勿触摸，或让其触碰到皮肤。
- 请勿用于人的头发的吹干和整发以外的用途（例如：宠物、假发等）。
- 请勿掉落或撞击。一旦破损请勿使用。
- 请勿用沾有染发剂的手触摸。请勿使用酒精、挥发油和其它去光水擦洗吹风机。
- 请勿作为专业用途使用，或放置于不特定的多数人使用的场所。

手柄在折叠或打开时请不要将手指放在  
■ 处。请勿粗暴弯折。



## 使用方法

使用前请务必确认插座的电压及形状。

- 1 请先确认总开关在[0]的位置，然后将电源插头插入插座。  
※如果总开关不在[0]的位置，即便插入插座也无法工作。
- 2 通过离子切换开关选择使用的离子种类，再将总开关调到[1]或[2]的位置，然后吹头发。
  - 可以通过冷风开关切换热/冷风。
- 3 使用后，请将总开关调到[0]的位置，再将电源插头从插座中拔下。

# 维护保养方法

维护保养前，请先将总开关调到[0]的位置，并拔下电源插头。

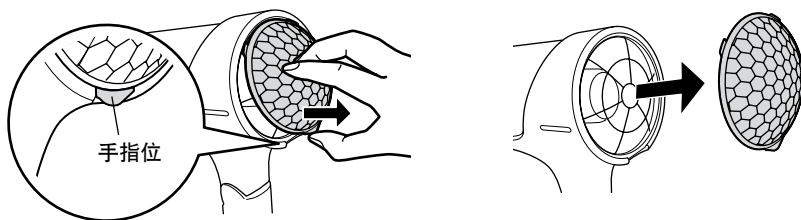
## 本体

请用柔软的干布擦去表面的污渍。

如果污渍不易擦净，可以尝试用浸过“肥皂水”或“用水稀释过的中性洗涤剂”、并用力拧干的软布擦拭。

## 入风口、进风网罩

- 1 如图所示，一边按住进风网罩的中央部分，一边用手指扳拉手指位拆下进风网罩。  
※装卸进风网罩时，请注意防止夹住手指或损伤入风口的网罩。

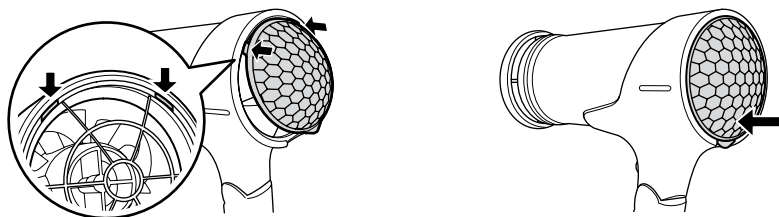


- 2 用吸尘器吸去或用牙刷轻轻掏出入风口的灰尘和头发等。  
进风网罩的污渍则用柔软的干布擦拭。

- 3 清洁保养后再按图所示装上进风网罩。  
※请勿在进风网罩拆下的状态下使用本产品。

- 1 将进风网罩的2个突起部分对准本体的凹槽部分。

- 2 按压进风网罩的下部，将其装在本体上。



# 疑似故障时

如果出现以下的情况	可能原因	处理方法
吹出的风时冷时热。 看到出风口有火花冒出。 (火花是由安全装置的工作造成)	入风口被堵住。 入风口附着了灰尘或头发。	使用时注意不要堵住入风口。 清除灰尘或头发。  如果依然不能解决, 请立即停止使用。
不出风 (不工作)	在不合适的电压下使用。	在100-120V或200-240V的电压下使用。
其他异常。		立即停止使用。

※ 负离子可能对以下发质的人不易产生效果。

自来卷发、严重毛躁发、细软发、短发、刚做过离子烫的头发、原本发质滋润

※ 当头发所带的静电较少时、或根据使用的环境, 可能会出现PROTECT ion难以产生效果的情况。

规格	
型 号	T1DF800J
电 源	AC100-120/200-240V 50/60Hz 1φ
功 率	1050-1350W(100-120V)/1150-1450W(200-240V)
电源线长度	1.7m

# Lưu ý về mặt an toàn khi sử dụng

Phần “Chú ý về mặt an toàn” là phần hướng dẫn các nội dung nhằm phòng tránh những nguy hiểm có thể xảy ra với con người hay những thiệt hại về mặt tài sản. Vì vậy nhất định phải đọc kỹ trước khi sử dụng.

- Phải tắt công tắc và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm sau khi sử dụng xong.
- Phải cắm vào phần phích cắm để rút khi muốn rút phích cắm ra khỏi ổ cắm.
- Nguồn điện sử dụng cho phép là 100-120V hoặc 200-240V
- Cắm trực tiếp vào ổ cắm có dòng điện định mức từ 15A trở lên.
- Phải ngừng sử dụng ngay khi phát hiện bên trong thân máy dò rục, có khói bay ra hoặc phát ra tiếng giống như có di vật đang chuyển động bên trong.
- Không làm dây cắm bị trầy xước. Không bẻ cong, vặn xoắn, kéo dãn dây, không để vật nặng đè lên dây, không để gần chỗ có nhiệt độ cao, không để dây bị kẹp, không chỉnh sửa lại dây, không sử dụng khi dây đang bị cuộn lại. Không cuốn dây vào thân máy.
- Khi sử dụng trong một thời gian dài hoặc sử dụng không đúng cách thì có khả năng dây cắm sẽ bị đứt. Vì vậy phải ngừng sử dụng ngay khi thấy các hiện tượng sau đây:
  - Đang sử dụng nhưng gió thổi ra không đều, lúc có lúc không.
  - Dây cắm bị xoắn và không trở lại trạng thái thông thường.
  - Dây cắm, phích cắm bị biến dạng, trầy xước.
  - Ổ cắm bị lỏng
- Để đề phòng nguy hiểm, hãy liên hệ với nhà sản xuất, cửa hàng đại lý hoặc những người có chuyên môn tương tự để thay dây cắm mới trong trường hợp dây cắm bị trầy xước, hỏng hóc.
- Không được để máy một chỗ và đi nơi khác trong trạng thái đang bật công tắc. Không đặt máy trên những vật dễ cháy hay những vật chịu nhiệt kém như chăn gối, giấy, nilon...
- Không sử dụng máy cho trẻ nhỏ. Không sử dụng ở nơi gần tầm tay của trẻ. Bảo quản máy ở nơi tránh xa tầm tay của trẻ.
- Sản phẩm này không dành cho những người không có đủ năng lực về mặt thể chất, giác quan, tinh thần (bao gồm cả trẻ nhỏ) hay những người không có kinh nghiệm, hiểu biết trước về cách sử dụng, ngoại trừ trường hợp có người chịu trách nhiệm về mặt an toàn thực hiện giám sát cách sử dụng hoặc đã được hướng dẫn về cách sử dụng trước đó.  
Không để trẻ nhỏ chơi với sản phẩm này.
- Không sử dụng sản phẩm gần các chất dễ gây cháy (như xăng, benzin, dung môi, gas...). Không sử dụng cùng với các loại thuốc xịt định hình kiểu tóc.
- Không được bịt kín cửa hút gió và cửa thổi gió khi đang sử dụng.
- Không cho các vật như kẹp tóc... vào cửa hút gió và cửa thổi gió của máy.
- Không nhìn vào cửa thổi gió khi đang sử dụng.
- Không được sử dụng máy khi lưới lọc ở cửa gió vào bị hỏng. Khi sấy phải để cửa hút gió của máy cách xa tóc từ 10 cm trở lên để tránh cho tóc không bị cuốn vào máy.
- Không sử dụng máy khi tay ướt.
- Không ngâm máy vào nước. Không để máy bị dính nước. Bảo quản ở những nơi có độ ẩm thấp.
- Không tháo, lắp lại máy. Nếu không phải là thợ sửa thì tuyệt đối không được tháo và sửa máy.



Ý nghĩa của kí hiệu này là không được sử dụng sản phẩm ở gần chỗ có nước (như phòng tắm, vòi hoa sen...)

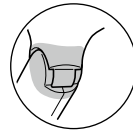
Không sử dụng sản phẩm này ở gần bồn tắm, vòi hoa sen, bồn rửa mặt và các nơi chứa nước khác.

Trường hợp sử dụng sản phẩm trong phòng tắm thì sau khi sử dụng xong phải rút phích cắm ra ngay vì nếu chỉ tắt công tắc của máy thôi vẫn sẽ rất nguy hiểm.

Để an toàn hơn nữa thì nên cài đặt thiết bị phát hiện có dòng rò dưới 30mA đối với hệ thống đường dây điện trong nhà tắm. Khuyến khích việc lắp đặt thiết bị (RCD).

- Vệ sinh cửa hút gió nhiều hơn một lần một tháng.
- Phải để tóc cách cửa thổi gió từ 3cm trở lên. Không sấy gió nóng quá lâu ở một chỗ.
- Phần lược sấy và cửa thổi gió của máy sẽ rất nóng khi đang sử dụng hoặc khi vừa sử dụng xong nên không được sờ vào hoặc không được để tiếp xúc với da.
- Chỉ sử dụng để sấy tóc và tạo kiểu tóc cho người (Không dùng cho thú cưng hoặc tóc giả)
- Không để máy bị rơi hay va đập. Nếu máy bị hỏng thì phải dừng sử dụng.
- Không cầm máy khi tay đang dính thuốc nhuộm tóc. Không lau máy bằng cồn, dầu benzin hay chất tẩy rửa có chứa acetone.
- Không sử dụng máy cho mục đích kinh doanh. Không để máy ở những nơi đông người, không xác định được người sử dụng là ai.

Không để ngón tay vào phần bôi màu nâu (■) khi gập hoặc mở máy sấy. Khi gập hoặc mở máy sấy phải thực hiện từ từ, không được thực hiện nhanh.



## Cách sử dụng

Trước khi sử dụng phải kiểm tra điện áp, hình dáng của ổ cắm.

- 1 Kiểm tra xem công tắc chính đã ở vị trí “0” hay chưa rồi mới cắm dây vào ổ điện.  
※ Nếu công tắc chính không ở vị trí “0” thì dù có cắm dây vào ổ điện thì máy cũng không hoạt động.
- 2 Lựa chọn loại ion sử dụng bằng công tắc chuyển đổi ion sau đó điều chỉnh công tắc chính về “1” hoặc “2” và sấy tóc.
  - Có thể chuyển đổi giữa sấy nóng và sấy lạnh bằng công tắc chuyển đổi sang chế độ sấy lạnh.
- 3 Chỉnh công tắc chính về “0” rồi rút phích cắm khỏi ổ điện.

# Cách vệ sinh máy

Điều chỉnh công tắc chính về vị trí “0” rồi mới rút dây cắm ra khỏi ổ cắm.

## Thân máy

Lau sạch bụi trên máy bằng khăn khô và mềm. Với các vết bẩn khó lau thì dùng khăn mềm ngâm vào “nước xà phòng” hoặc “chất tẩy rửa trung tính pha loãng với nước” rồi sau đó vắt khô khăn và lau.

## Cửa gió vào, lưới lọc

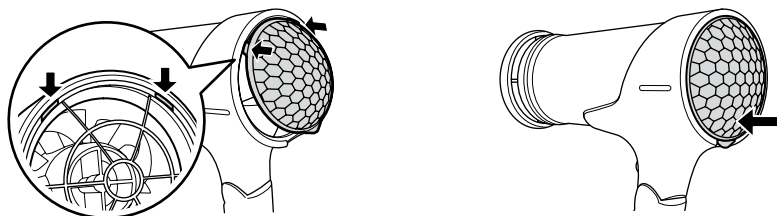
- 1 Ấn vào phần chính giữa của lưới bọc rồi dùng tay kéo phần đáy lưới lọc ra như trong hình để tháo lưới lọc.  
※ Khi tháo lắp phần lưới lọc cần chú ý để ngón tay không bị kẹp hay bị thương bởi những mắt lưới của lưới lọc.



- 2 Dùng máy hút bụi hoặc bàn chải để loại bỏ hết bụi bẩn hoặc tóc bám vào cửa hút gió của máy. Phần lưới lọc thì dùng khăn khô và mềm để lau sạch bụi.
- 3 Sau khi vệ sinh xong thì thực hiện lắp lưới lọc theo như hình hướng dẫn.  
※ Không được sử dụng máy khi chưa lắp lưới lọc vào.

- 1 Ghép 2 phần nhô lên của lưới lọc vào 2 phần lõm xuống của máy

- 2 Ấn phần bên dưới của lưới lọc để lắp vào thân máy.



# Nếu nghi ngờ máy bị hỏng

Trong những trường hợp như thế này	Nguyên nhân có thể nghĩ tới	Cách xử lý
Gió thổi ra lúc nóng lúc lạnh Nhìn thấy tia lửa bắn ra từ cửa gió ra của máy (Việc phát ra tia lửa là một hoạt động được kích hoạt của thiết bị an toàn).	Cửa gió vào đang bị bít. Có bụi hoặc tóc dính vào cửa hút gió của máy.	Chú ý không để cửa hút gió bị bít lại khi sử dụng. Loại bỏ hết bụi bẩn hoặc tóc bám vào. Nếu làm như trên vẫn không cải thiện được thì phải ngừng sử dụng ngay lập tức.
Không có gió thổi ra (không hoạt động).	Nguồn điện đang sử dụng không phù hợp.	Sử dụng nguồn điện 100-120V hoặc 200-240V
Những bất thường khác		Lập tức ngừng sử dụng.

※ Cũng có trường hợp khó phát huy được hiệu quả của ion âm với những người sau đây:

Người tóc xoăn, người có tóc vào nếp nhất định khó thay đổi, người có tóc mỏng và mềm, người tóc ngắn. Người mới duỗi tóc, người có tóc dầu

※ Khi lượng tĩnh điện vẫn còn lưu lại một chút trên tóc hoặc tùy theo môi trường sử dụng, mà cũng có trường hợp khó phát huy được hiệu quả của PROTECT ion

Thông số kỹ thuật	
Số hiệu sản phẩm	TIDF800J
Nguồn điện	AC100-120/200-240V 50/60Hz 1φ
Công suất tiêu thụ	1050-1350W(100-120V) /1150-1450W(200-240V)
Chiều dài dây cắm	1.7m

# Perhatian untuk Masalah Keselamatan

Tanda “Perhatian untuk Keselamatan” bertujuan untuk mencegah cedera atau kerusakan pada benda berharga. Mohon baca dan patuhi.

- Pastikan untuk mematikan tombol setelah pemakaian, dan lepaskan steker dari stopkontak.
- Saat melepas steker dari stopkontak, tariklah dengan memegang stekernya.
- Pastikan untuk menggunakan arus AC 100-120V atau 200-240V.
- Pada stop kontak dengan nilai arus di atas 15A, gunakan sambungan langsung tersendiri.
- Jangan gunakan apabila bagian dalam unit ini menjadi merah, mengeluarkan asap, atau ada suara gerakan benda asing di dalam unit ini.
- Jangan melukai kabel. Jangan membengkokkan dengan paksa, jangan dipuntir, ditarik, ditimpa dengan beban berat, didekatkan pada benda panas, jangan digunting, jangan dimodifikasi, jangan dipakai dalam kondisi terikat. Jangan melilitkan kabel pada unit.
- Ada kemungkinan kabel mengalami gangguan saat digunakan dalam waktu lama atau apabila digunakan dengan cara yang salah. Mohon untuk tidak menggunakan unit apabila terlihat salah satu hal berikut ini.
  - Apabila angin kadang keluar kadang tidak keluar.
  - Apabila kabel terlilit dan tidak bisa kembali ke bentuk semula.
  - Apabila kabel atau bagian pangkal steker berubah bentuk atau ada luka.
  - Apabila colokan steker ke stop kontak menjadi longgar.
- Untuk menghindari bahaya, saat ada luka goresan pada kabel listrik, mohon untuk mengganti di produsen, agen, atau orang yang memiliki kualifikasi.
- Jangan meletakkan unit pada tempat yang mudah terbakar atau tidak tahan panas seperti di atas tempat tidur, kertas atau plastik.
- Jangan gunakan unit pada anak-anak. Jangan digunakan di tempat yang dapat dijangkau oleh anak-anak. Jangan disimpan di tempat yang dapat dijangkau oleh anakanak.
- Demi keselamatan, selain dari orang-orang yang bertanggung jawab dengan memperhatikan cara penggunaan atau sudah mendapatkan petunjuk tentang cara penggunaan, produk ini tidak dimaksudkan untuk orang-orang yang mengalami gangguan fungsi tubuh, fungsi indera, fungsi mental (termasuk anak-anak) atau orang yang tidak memiliki pengalaman atau pengetahuan sebelumnya. Mohon diperhatikan agar anak-anak tidak menggunakan produk ini untuk bermain.
- Jangan menggunakan produk ini di dekat benda yang mudah terbakar (bensin, thinner, gas, hair spray dsb). Jangan menggunakan produk ini bersamaan dengan hair spray.
- Jangan menutupi lubang masuk dan keluar udara saat penggunaan.
- Jangan memasukkan benda asing seperti pin rambut ke dalam lubang masuk dan keluar udara.
- Jangan mengintip lubang keluar udara saat penggunaan.
- Jangan digunakan apabila kondisi jaring kawat rusak. Gunakan dengan jarak rambut ke lubang penghisap minimal 10 cm agar rambut tidak terhisap.
- Jangan gunakan dengan kondisi tangan dalam keadaan basah.
- Jangan dicelupkan ke dalam air. Jangan disiram air. Simpan di lokasi dengan uap air yang sedikit.
- Jangan dibongkar. Jangan membongkar atau memperbaiki selain dari teknisi perbaikan.






Simbol ini adalah tanda bahwa produk ini tidak boleh digunakan di dekat air (bak mandi, pancuran dsb).

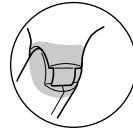
Jangan gunakan produk ini di dekat bak mandi, pancuran, tempat pencucian atau alat penampungan air.

Penggunaan pengeriting rambut di dalam kamar mandi meskipun dengan kondisi kabel terpasang pada stopkontak dalam keadaan mati tetap berbahaya, sehingga pastikan untuk melepas kabel dari stopkontak setelah penggunaan.

Untuk lebih memastikan keamanan, disarankan untuk memasang Pengaman Arus Sisa (RCD) dengan nilai kebocoran arus kurang dari 30mA.

- Bersihkan lubang masuk udara minimal 1 bulan sekali.
- Jarak antara rambut dan lubang keluar udara minimal 3 cm. Jangan kenakan angin di satu tempat terlalu lama.
- Jangan menyentuh bagian attachment saat atau tepat setelah penggunaan karena panas. Selain itu, jangan disentuhkan pada kulit.
- Jangan gunakan selain untuk pengeringan rambut manusia atau styling (misalnya pada hewan peliharaan, wig dsb).
- Jangan dijatuhkan atau dibenturkan. Jangan digunakan apabila ada bagian yang pecah.
- Jangan menyentuh produk ini dengan kondisi tangan yang terkena obat pewarna rambut. Jangan dilap menggunakan alkohol, bensin atau cairan pembersih cat kuku.
- Jangan digunakan sebagai alat kerja. Jangan diletakkan di tempat yang bisa digunakan sembarang orang.

Saat melipat dan membuka bagian pegangan, jangan menaruh jari di bagian . Saat melipat atau membuka, jangan digerakkan dengan cepat.



## Cara Penggunaan

Pastikan untuk mengecek voltase dan bentuk stopkontak sebelum menggunakan.

- 1 Pastikan saklar utama berada pada posisi "0", kemudian masukkan steker ke dalam stop kontak.  
※ Apabila dimasukkan ke dalam stop kontak bukan dalam kondisi "0", alat tetap tidak akan bekerja.
- 2 Pilih jenis ion menggunakan saklar Ganti Ion, posisikan saklar pada "1" atau "2", kenai angin pada rambut.
  - Ganti mode angin dingin atau angin panas menggunakan saklar cool shot.
- 3 Atur Tombol Utama ke "0" dan lepaskan steker listrik dari stopkontak.

# Cara Perawatan

Posisikan saklar utama pada “0”, dan lakukan perawatan setelah melepas steker listrik.

## Unit

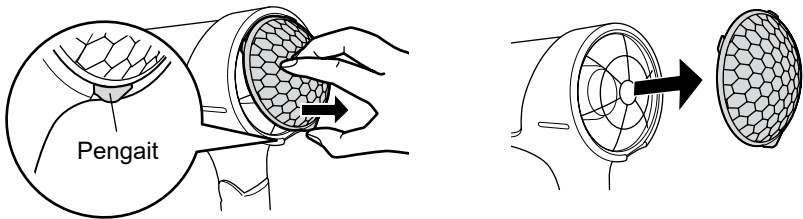
Bersihkan kotoran menggunakan kain lap lembut dan kering.

Untuk kotoran yang susah hilang, lap dengan baik menggunakan kain lembut yang diberi “air sabun” atau “deterjen netral yang diencerkan dengan air”.

## Lubang penghisap, pelindung inlet

- 1 Seperti yang ditunjukkan pada gambar, untuk melepaskan, tekan bagian tengah cover inlet, masukkan jari pada pengait.

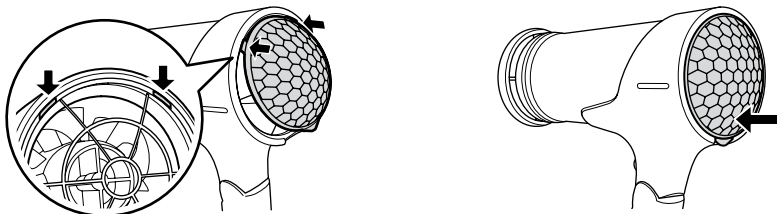
\* Apabila cover inletnya bisa dilepas, perhatikan agar tidak melukai jari atau merusak jaring kawat dari lubang penghisap.



- 2 Gunakan mesin penghisap debu atau gosok halus dengan sikat gigi untuk membersihkan debu atau rambut yang menempel di lubang penghisap. Bersihkan cover inlet dengan lap kering dan lembut.
- 3 Setelah selesai perawatan, pasang kembali pelindung inlet seperti ditunjukkan pada gambar.

- 1 Cocokkan 2 bagian yang menonjol pada cover inlet ke bagian unit yang cekung.

- 2 Tekan bagian bawah cover inlet, pasang ke bagian unit.



# Saat ada masalah

Untuk hal seperti ini	Penyebab yang mungkin	Cara penanggulangan
Anginnya kadang hangat kadang dingin. Ada percikan api dari lubang keluar angin. (percikan api bergantung pada gerakan peralatan keselamatan)	Lubang masuk udara tersumbat. Ada debu atau rambut menempel pada lubang masuk udara.	Jaga agar lubang penghisap tidak tertutupi saat digunakan. Bersihkan debu atau rambut.  Kalau tidak berhasil, segera hentikan penggunaan.
Angin tidak keluar. (Tidak berfungsi)	Jangan menggunakan tegangan yang tidak bisa dipakai.	Gunakan pada arus AC 100-120V atau 200-240V.
Keanehan lainnya		Segera hentikan penggunaan.

- \* Untuk orang-orang di bawah ini, ada kemungkinan efek ion negatif sulit terlihat.
  - Orang berambut keriting •Orang dengan bentuk rambut yang sulit diatur •Orang yang rambutnya halus dan lembut •Orang yang rambutnya pendek •Orang yang rambutnya baru diluruskan •Orang yang rambutnya memang lembab
- \* Saat listrik statis pada rambut sedikit, atau tergantung dari lingkungan penggunaan, ada kemungkinan efek PROTECT ion sulit terlihat.

Spesifikasi	
Nomor Produk	TIDF800J
Sumber Listrik	AC100-120/200-240V 50/60Hz 1φ
Konsumsi Daya	1050-1350W(100-120V) /1150-1450W(200-240V)
Panjang Kabel Listrik	1.7m

